

Súd: Najvyšší súd SR
Spisová značka: 6To/16/2015
Identifikačné číslo spisu: 9515100171
Dátum vydania rozhodnutia: 17.08.2016
Meno a priezvisko: JUDr. Štefan Michálik
Funkcia: sudca
ECLI: ECLI:SK:NSSR:2016:9515100171.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Štefana Michálika a sudcov JUDr. Daniela Hudáka a JUDr. Viliama Dohňanského na verejnom zasadnutí 17. augusta 2016, v trestnej veci proti obžalovaným O. U. a Mgr. N. V. pre prečin podplácania podľa § 333 ods. 1, 2 písm. b/ Tr. zák., o odvolaní prokurátora Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky proti rozsudku Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica zo 6. novembra 2015, sp. zn. BB-4T 32/2015, takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. odvolanie prokurátora Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky z a m i e t a .

Odôvodnenie

Špecializovaný trestný súd rozsudkom zo 6. novembra 2015, sp. zn. BB-4T 32/2015, podľa § 285 písm. a/ Tr. por. oslobodil obžalovaných O. U. a Mgr. N. V. spod obžaloby prokurátora Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry (ďalej len „prokurátor“), pre prečin podplácania podľa § 333 ods. 1, 2 písm. b/ Tr. zák., na tom skutkovom základe, že

O. U. dňa 16. októbra 2013 slúbil ako úplatok finančnú hotovosť v presne neurčenej výške Ing. B. O., samostatnému odbornému inšpektorovi oddelenia požiarnej prevencie na Okresnom riaditeľstve Hasičského záchranného zboru v Prešove za to, že vydá súhlasné stanovisko Hasičského a záchranného zboru na účely stavebného konania k rekonštrukcii reštaurácie na bytové priestory pre Mgr. N. V. a dňa 5. novembra 2013 pri jednaní s Mgr. N. V. Ing. B. O. úplatok modifikoval do podoby štyroch kresiel, ktoré od nej prijal v počte troch kusov tak, že dňa 6. novembra 2013 prostredníctvom ďalšej osoby pre seba zabezpečil ich prevoz po tom, čo dňa 28. októbra 2013 vydal súhlasné stanovisko pod číslom ORHZ-PO1-XXXX-XXX/XXXX na účely stavebného konania k realizácii stavby „Rekonštrukcia domu na bytové priestory, C. XX, A.“, pretože nebolo dokázané, že sa stal skutok, pre ktorý sú obžalovaní stíhaní.

Rozsudok bol doručený všetkým procesným stranám.

Proti rozsudku ihneď po jeho vyhlásení podal prokurátor v neprospech obžalovaných odvolanie. V ňom uviedol, že nie je možné sa stotožniť s názorom súdu, že nebolo dokázané, že sa stal skutok, pre ktorý sú obžalovaní stíhaní. To, že skutok sa stal potvrdzujú vo výpovediach obaja obžalovaní v prípravnom konaní i v konaní pred súdom. Nespochybniteľné je, že Mgr. N. V. mala snahu získať súhlasné stanovisko hasičského a záchranárskeho zboru na účely stavebného konania a za tým účelom oslovila O. U.. Ten sprostredkoval kontakt inšpektora požiarnej prevencie Ing. B. O. s Mgr. N. V. a pritom špecifikoval požiadavku na vydanie súhlasného stanoviska, za čo Ing. B. O. požadoval peniaze. Záznam a prepis telefonického rozhovoru medzi O. U. a Ing. B. O. zo 16. októbra 2013 presvedčivo preukazuje, že O. U. sa pýta: „vieme urobiť aj vyjadrenie hasičského zboru?“, na čo Ing. B. O. odpovedá: „Vyjadrenie dávam ja.“ Zároveň mu O. U. vysvetľuje motiváciu, prečo to vybavuje - chce zamestnať manželku u N. V. - ak v budúcnosti bude potrebovať lacnejšie zlato, že mu vie urobiť krásnu zľavu. Ing. B. O. na to povedal: „Počúvaj teraz, keďže som kúpil dom a prerábam, tak si dám zaplatiť.“ Z ďalšieho záznamu zo 17. októbra 2013 vyplýva, že O. U. a Mgr. N. V. osobne navštívili Ing. B. O. a dohodli si ďalší postup. Ing. B. O. 28. októbra 2013 oznámil Mgr. N. V., že to má hotové a stanovisko OR HaZZ Prešov vydané toho dňa bolo doručené 29. októbra 2013. Zo záznamu z 5. novembra 2013 vyplynulo, že Mgr. N. V. vysvetľuje Ing. B. O., že „tie kreslá majú hodnotu práve tú stovku a vyzýva ho, aby sa rozhodol, či chce zobrať tri kreslá, na čo on súhlasí, že zoberie štyri kreslá a je to vyjednané“, nasledujúceho dňa mu boli kreslá odvezené. Tieto fakty neboli spochybnené a potvrdzujú, že sa skutok stal. Vydanie stanoviska možno považovať za obstaranie veci všeobecného záujmu a keďže je preukázaná príčinná súvislosť medzi sľúbeným a poskytnutým úplatkom a poskytnutou protislužbou zo strany verejného činiteľa, tým boli naplnené zákonné znaky skutkovej podstaty prečinu podplácania podľa § 333 ods. 1, 2 písm. b/ Tr. zák. Existenciu kresiel potvrdzuje aj zápisnica o vydaní veci z 25. júna 2014, kedy Ing. B. O. vydal tri kusy kresiel. Odsudzujúci rozsudok Ing. B. O. z 9. apríla 2015, sp. zn. PK-1T 6/2015 zahŕňa aj skutok viažuci sa na O. U. a Mgr. N. V. a obsahuje okrem iného aj výrok o treste prepadnutia veci troch kusov kresiel. Navrhol najvyššiemu súdu zrušiť napadnutý rozsudok podľa § 321 ods. 1 písm. b/ Tr. por. a podľa § 322 ods. 1 Tr. por. vrátiť vec súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

Obžalovaní O. U. a Mgr. N. V. prostredníctvom obhajcu vo vyjadrení z 24. marca 2016 k odvolaniu prokurátora uviedli, že s dôvodmi odvolania sa nestotožňujú. Napadnutý rozsudok považujú za zákonný a spravodlivý, vychádzajúci z výsledkov rozsiahleho dokazovania. Navrhli odvolaciemu súdu, aby v zmysle § 319 Tr. por. odvolanie zamietol, pretože nie je dôvodné. V podrobnostiach poukazujú na záverečnú reč.

Na verejnom zasadnutí, ktoré sa uskutočnilo za súhlasu obvinených v ich neprítomnosti, prokurátor zotrval na podanom odvolaní. Obhajca poukázal na vyjadrenie k odvolaniu prokurátora s tým, že ho nechce v ničom zmeniť ani doplniť.

Najvyšší súd ako súd odvolací na podklade odvolania prokurátora podaného v neprospech obžalovaných primárne zistil, že odvolanie podala oprávnená osoba včas. V rozsahu § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo, prihliadajúc pritom i na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané len v intenciách, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por. Odvolací súd zistil, že súd prvého stupňa rozhodol správne a v súlade so zákonom, keď na hlavnom pojednávaní vykonal v potrebnom rozsahu všetky dostupné dôkazy, tieto následne dôsledne vyhodnotil a dospel ku správnym a úplným skutkovým záverom. Aj podľa názoru odvolacieho súdu tieto závery plne zodpovedajú výsledkom vykonaného dokazovania, a preto si ich odvolací súd v celom rozsahu osvojil.

Zákonne vykonaným a vyhodnotením dokazovaním nebolo preukázané, že by obžalovaní O. U. a Mgr. N. V. spoločne alebo každý z nich osobitne sľúbil alebo ponúkol Ing. B. O. úplatok (v peniazoch alebo inak v modifikovanej nenáležitej výhody - troch kresiel) za to, že vydá súhlasné stanovisko hasičského a záchranárskeho zboru na účely stavebného konania k rekonštrukcii reštaurácie na bytové priestory pre manžela N. V..

Výpovedami obžalovaných (č.l. 128-153, 819-822) bolo doložené, že N. V. sa obrátila na O. U. so žiadosťou, aby jej pomohol vybaviť protipožiarnu projektovú dokumentáciu, s čím sa obrátil na známeho Ing. B. O.. Ten mu oznámil, že je to náplňou jeho pracovnej činnosti, aby mu doniesla projekt domu, že to bude niečo stáť, na čo mu O. U. povedal, že to chcú oficiálne, legálnou cestou, teda že mu za to bude riadne zaplatené ako autorovi projektu. N. V. mu uviedla, že to chcú s faktúrou a dokladom, na čo jej Ing. B. O. povedal, že to bude stáť približne 100,- Eur a že to bude platiť až po vypracovaní stanoviska. Po obhliadke budovy sa jej Ing. B. O. ozval s tým, že či by si nemohol zobrať vyradené kreslá, ktoré si neskôr aj z jej súhlasom zobral. O. U. navyše uviedol, že Ing. B. O. hovoril o zľave na tovare preto, lebo N. V. vie takéto zľavy poskytnúť, čo je uvedené aj vo výklade predajne rubín. O žiadnych kreslách nevie, Ing. B. O. za vypracovanie dokumentácie nič nesľuboval ani nedal.

Záznamy a prepisy telefonických rozhovorov (č.l. 399-403, 405-406) zo 16. októbra až 5. novembra 2013 (na základe príkazu sudcu pre prípravné konanie špecializovaného trestného súdu BB-ŠTS-V-745-1/13-Ntt-626 z 2. októbra 2013 a BB-ŠTS-V-929-1/13-Ntt-784 z 23. decembra 2013 na dobu od 2. októbra 2013 do 2. januára 2014 a od 3. januára do 2. marca 2014) potvrdzujú výpovede oboch obžalovaných a navyše z nich vyplýva aj to, že N. V. uviedla, že tie kreslá majú práve hodnotu stovky, aby si štyri zobral, ona zatvorí oči.

Svedok B. O. pri výsluchoch z 19. februára 2015 a 2. novembra 2015 (č.l. 281-282, 824) uplatnil svoje právo a vo veci odmietol vypovedať. Obsah tejto výpovede nemôže preto súd použiť ako dôkaz. Skutočnosť uvedené týmto svedkom po tom, čo odmietol vypovedať treba považovať za nezákonne získané a preto ich vôbec nemožno použiť, ako na to správne poukázal súd prvého stupňa.

Obžalovaní ohľadne prísľubu alebo ponuky úplatku pre Ing. B. O. nie sú usvedčovaní. Nepriamo, nejasne, nekonkrétne, iba v náznakoch so značným stupňom neistoty to naznačujú záznamy a prepisy telefonických rozhovorov. Nedokázané skutočnosti nie je možné nahradiť ničím nedokázanou hypotetickou úvahou, ako to urobil prokurátor v obžalobe, ale aj v odvolaní. Dôkazy buď priamo alebo nepriamo (vytvárajúci ničím neprerušovaný kruh) preukazujú ničím nespochybný záver, že obžalovaný je vinný zo spáchania skutku kladeného mu obžalobou za vinu. Všetky ostatné, z vykonaných dôkazov vyplývajúce skutočnosti nemôžu byť podkladom pre uznanie viny. Akékoľvek pochybnosti v tomto smere musia byť posudzované v zmysle zásady v pochybnostiach v prospech páchatel'a. Iný záver by bol nezákonný a nespravodlivý.

Špecializovaný trestný súd správne preto poukázal na to, že zákonne zaobstarané a zákonne vykonané a zákonne vyhodnotené dôkazy bez akýchkoľvek pochybností nepreukazujú, že obžalovaní žalovaný skutok spáchali, čo aj príliehavo dostatočnom rozsahu odôvodnil, na čo v podrobnostiach odvolací súd odkazuje. Vykonané a vyhodnotené dôkazy v rozsahu postačujúcom pre meritórne rozhodnutie, vykonanie iných dôkazov neprichádzalo do úvahy (procesné strany nenavrhli, alebo boli zamietnuté), preukazujú iba podozrenie, že Ing. B. O. podviedol O. U. a Mgr. N. V. v tom, že on je oprávnený vyhotovovať stanovisko pre stavebné účely a to v úmysle neoprávnene sa obohatiť. Korupčné správanie obžalovaných však nebolo preukázané.

Prokurátor v odvolaní vykonané a vyhodnotené dôkazy posudzuje zo svojho pohľadu v dôsledku čoho dospel k iným záverom ako súd prvého stupňa. Odvolacia argumentácia prokurátora odsudzujúcim rozsudkom Ing. B. O. z 9. apríla 2015, sp. zn. PK-1T 6/2015 v danej veci je neadekvátna.

Výjadrené viedlo najvyšší súd k záveru, že odvolanie prokurátora nie je dôvodné, a preto ho ako také zamietol podľa § 319 Tr. por.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu riadny opravný prostriedok nie je prípustný.